

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 33 (2003)  
**Heft:** 10

**Rubrik:** Courrier : la sécurité en question!

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## La sécurité en question!

■ Si on en croit le courrier qui nous a été adressé, concernant la question de la sécurité, nombre de retraités nourrissent quelques inquiétudes. Petit tour d'horizon.

**V**ous sentez-vous en sécurité dans votre région? Belle question, à laquelle nous ne pouvons que répondre par un gros «oui». Nous sommes nés au Tessin et nous y vivons depuis toujours. Le quartier où nous habitons est agréable et tranquille. C'est toujours avec joie que nous rentrons chez nous après un voyage ou des vacances.

Malgré la présence massive d'étrangers venant d'un peu partout, ce qui, pour certains, pourrait être synonyme d'insécurité, nous n'avons pas vraiment de problèmes particuliers. Hormis, çà et là, quelques problèmes de

communication vite résolus. Sans qu'on s'en rende compte, la plupart des nouveaux venus savent s'intégrer.

A Viganello, le seul crime connu a été commis, il y a quelques années, par un jeune toxicomane indigène.

*Plinio et Anny Travelli, Viganello (Gagnent un CD pour leur lettre)*

### Vols et incivilités

Dans notre quartier, nous nous sentons en sécurité. Je ne pourrais pas en dire autant de notre région. La grande violence est relatée dans notre quotidien.

Mais les vols et les incivilités, on n'en parle que très rarement et cette violence-là est grandissante. Elle n'est pas punie, ou très peu. C'est toujours la loi de l'excuse qui régit, d'abord par certains médias, puis reprise avec vigueur par certaines associations très influençables. Ces personnes sont indirectement responsables de ces actes violents, de ce vandalisme. Je chéris mon pays, je n'admets pas qu'il devienne la poubelle, le refuge des criminels.

*Colette Sciboz, Villars-sur-Glâne*

### L'homme noir!

Qui a peur de l'homme noir? «Pas moi, pas moi!» Autrefois, quand nous étions petits enfants, pour appréhender l'homme noir, il fallait se forcer un peu...

Mais de nos jours, la méfiance est de rigueur. Peu à peu, nous retombons dans le «bon vieux temps», où les brigands rançonnaient les voyageurs. La bourse ou la vie? L'attaque de la diligence, ça arrive encore trop et très souvent, avec des scénarii remis au goût du jour. La police s'affaire rapidement, mais elle n'a pas le don d'ubiquité. Malgré les années qui s'accumulent, restons vaillants et vigilants! Je vous salue, sans crainte et sans reproche.

*Paul Pesse, La Joux*

### Le courage de Nicole

J'aime beaucoup *Généralions* et le dernier numéro m'a fait tout particulièrement plaisir à cause de l'article consacré à Madame Nicole Niquille. Je ne la connais

pas, mais j'admire son courage et sa volonté, beaucoup plus que toutes les célébrités que vous avez présentées ces derniers mois. Il y a chez nous des gens modestes et courageux qu'on pourrait citer en exemple. Merci d'y penser!

*Madeleine Bize, Lausanne*

### A quel âge est-on vieux?

Plusieurs personnes nous ont fait part de leur avis. En voici quelques-uns. «On est vieux quand on pense plus à son âge qu'à la vie.» (*Ch. Pochon, Berne*). «On est vieux le jour où l'on ne s'intéresse plus à rien.» (*Liliane Scherer, Genève*). «Comme on devient adulte dès qu'on apprend à mentir, on devient vieux dès que l'on cesse de courir.» (*G.-A. Gantert, Les Avanchets*). «On est vieux lorsque nos enfants nous ignorent.» (*D. Clerc, Genève*). «Il n'y a pas d'âge. Évitez de devenir vieux dans un monde de jeunisme.» (*Suzanne Hochstrasser, Pully*).

## Bons baisers de Casablanca

Merci à Eliane Bahechar, une abonnée habitant le Maroc, qui nous envoie une carte ensoleillée et un petit mot très agréable. «Un petit souvenir de Casablanca pour vous dire que j'aime beaucoup votre journal *Généralions*, que je reçois régulièrement.»



### La question du mois

»» Comment renflouer les caisses de l'AVS?

(Chaque mois, l'auteur d'une lettre tirée au sort recevra un CD.)

Ecrivez à l'adresse suivante: Généralions, CP 2633, 1002 Lausanne

Sur notre site internet: [www.magazinegenerations.ch](http://www.magazinegenerations.ch)